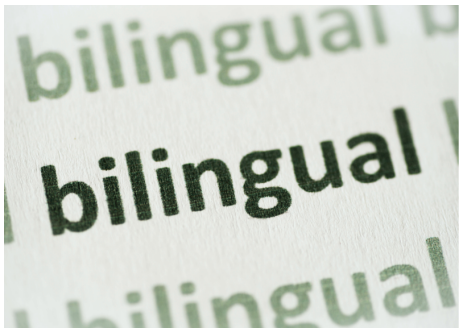
UNIVERSIDAD DE GRANADA

Centro de Investigación Mente, Cerebro y Comportamiento

Bilingüismo y Memoria

19/05/2023

Efectos del bilingüismo en memoria: ¿Cómo afecta el idioma que utilizamos al recuerdo de intenciones futuras?





Conocer idiomas nos abre la puerta a nuevos mundos y experiencias. No obstante, el poder del bilingüismo va más allá de los beneficios sociales que todos/as podemos fácilmente imaginar. El hecho de que en nuestro cerebro coexistan distintas lenguas tiene importantes repercusiones en nuestra forma de ver el mundo e interactuar con él. Así, existe un amplio abanico de estudios que han investigado cómo el idioma en el que realizamos ciertas actividades (ej., nuestro primer o segundo idioma) repercute en el procesamiento y ejecución de diversas tareas relacionadas con la toma de decisiones, la atención visual, la percepción o incluso con la memoria. Sin embargo, hasta el momento, no hay estudios que hayan explorado los efectos del bilingüismo en una tarea tan esencial como es el recuerdo de intenciones futuras (ej., tomar la medicación a la hora adecuada, acudir a una cita o hacer una llamada pendiente).

Copyright© 2026 Universidad de Granada

Con el objetivo de explorar la influencia del bilingüismo en estos procesos de memoria, las investigadoras Cristina López Rojas, Alejandra Marful, Ana Pérez y Teresa Bajo del Grupo Memoria y Lenguaje (HUM740), han llevado a cabo un estudio en el que observaron cómo el contexto lingüístico (primer o segundo idioma) en el que se debía recordar la intención, afectaba al recuerdo de la misma y al desempeño general en la tarea. Para ello, los/as participantes (monolingües y bilingües) completaron una tarea de recuerdo de intenciones futuras en su primer idioma. La tarea consistía en la lectura y comprensión de textos breves, en los que esporádicamente aparecían señales que indicaban el momento de realizar una intención previamente codificada (intención prospectiva). La tarea fue diseñada para recrear la dificultad de un entorno lingüísticamente exigente, similar a aquellos a los que suelen estar expuestos los bilingües.

Los resultados mostraron una clara ventaja de los/as participantes bilingües en el recuerdo de intenciones futuras. Específicamente, mostraron una mayor comprensión durante la lectura de los textos, así como mayor recuerdo de la intención prospectiva. Este patrón de resultados sugirió que las personas bilingües son más eficientes monitorizando (i.e., supervisando y revisando) la tarea. Adicionalmente, se pidió a los/as participantes bilingües que completaran la tarea en su segundo idioma. Al comparar la comprensión de los bilingües en sus dos idiomas, los resultados indicaron que, además de una peor comprensión general de los textos en el segundo idioma, también hubo un peor recuerdo de intenciones en comparación con cuando se completó en el idioma nativo. De hecho, podemos decir que el desempeño de los/as bilingües en su segundo idioma fue similar al de los monolingües trabajando en su idioma nativo.

En general, los hallazgos derivados de este estudio sugieren que ciertos procesos de memoria pueden variar según el contexto lingüístico. Así, esta investigación supone un punto de partida para seguir explorando las diferentes formas en las que el bilingüismo modifica nuestro pensamiento y nuestra forma de recordar.

Contacto principal:

Cristina López-Rojas

@email

@LR_Cristina_

Copyright© 2026 Universidad de Granada

Referencia:

López-Rojas, C., Marful, A., Pérez, A., & Bajo, M. (2023). Prospective memory in bilinguals: Recalling future intentions in first and second language contexts. Bilingualism: Language and Cognition, 1-16. doi:10.1017/S136672892300010X

Copyright© 2026 Universidad de Granada